

## 總目 194 – 水務署

管制人員：水務署署長會交代本總目下的開支。

二〇〇三至〇四年度預算 .....	<b>53.745 億元</b>
二〇〇三至〇四年度的編制上限(按薪級中點估計的年薪值)相等於在二〇〇三年三月三十一日及二〇〇四年三月三十一日預算設有的 5 127 個非首長級職位。 此外，預算於二〇〇三年三月三十一日及二〇〇四年三月三十一日設有 23 個首長級職位。	<b>11.661 億元</b>
非經常帳承擔額結餘 .....	<b>1,150 萬元</b>

### 管制人員報告

#### 綱領

綱領(1)供水：策劃及分配

這些綱領納入政策範圍 24：水務(環境運輸及工務局局長)。

綱領(2)水質控制

綱領(3)客戶服務

#### 詳情

##### 綱領(1)：供水：策劃及分配

	2001-02 (實際)	2002-03 (核准)	2002-03 (修訂)	2003-04 (預算)
財政撥款(百萬元)	4,772.4	4,910.6 (+2.9%)	4,821.7 (-1.8%)	<b>4,843.8 (+0.5%)</b>

#### 宗旨

2 宗旨是策劃有關水資源事宜，設計和興建供水系統，以及負責有關系統的維修保養與運作事宜，從而維持全日供水以應付香港在用水方面的需求。

#### 簡介

3 水務署負責為香港各區供應充足及水質達滿意水平的用水。這項工作包括：

##### 食水

- 在維持香港全日供水的基礎上策劃有關食水供應的各項需求；
- 拓展水資源及供水系統以應付這些需求；
- 設計及興建可靠而具效率的供應及分配系統以及時應付這些需求；以及
- 負責食水供應及分配系統的運作與維修保養事宜。

##### 沖廁用海水

- 策劃有關海水供應的各項需求；
- 拓展海水供應系統以應付這些需求；
- 設計及興建可靠而具效率的海水供應及分配系統以及時應付這些需求；以及
- 負責海水供應及分配系統的運作與維修保養事宜。

4 二〇〇二年，水務署就多項新工程計劃進行策劃、設計及興建工作，從而及時將食水及海水供應服務拓展至各處新建樓宇，並負責供應系統的運作及維修保養事宜，以提供足夠的用水。本港全年均維持全日供水。

5 有關供水服務的衡量服務表現準則主要有：

##### 目標

	2001 (實際)	2002 (實際)	2003 (計劃)
供水水壓			
食水供應 – 除了在系統的盡頭，配水系統內通常保持最少有 15 米至 30 米的水壓.... 多於 15-30 米	99.9%	99.9%	<b>99.9%</b>

## 總目 194 – 水務署

目標	2001 (實際)	2002 (實際)	2003 (計劃)
海水供應 – 除了在系統的盡頭，配水系統內通常保持最少有 15 米的水壓.....	100.0%	100.0%	100.0%
多於 15 米			
指標			
	2001 (實際)	2002 (實際)	2003 (預算)
策劃中的工程項目 .....	19	19	17
策劃中的工程項目價值(百萬元).....	6,700	7,300	2,600
設計中的工程項目 .....	40	42	35
設計中的工程項目價值(百萬元).....	2,350	2,450	2600
正在施工的工程項目 .....	75	75	73
正在施工的工程開支(百萬元) .....	1,940	1,674	1,400
食水供應量(立方米).....	940 000 000	948 653 000	951 000 000
海水供應量(立方米).....	236 000 000	234 710 000	239 000 000
全日供水日數 .....	365	365	365
濾水廠總濾水量(每日以立方米計).....	4 545 600	4 545 600	4 795 600
抽水設施總抽水量(兆瓦).....	308.9	311.8	318.5
新增的水管滲漏比率 .....	26%	25%	25%

### 二〇〇三至〇四年度需要特別留意的事項

- 6 二〇〇三至〇四年度內，水務署將會：
- 繼續策劃及拓展水資源和供水系統，以維持本港全日供水；
  - 確保為市區及新市鎮發展而進行的各項新水務設施工程項目能如期竣工；
  - 繼續為新市鎮發展進行策劃、設計和興建供水系統的工作；
  - 確保在維持全港獲得足夠和源源不絕的食水和海水供應方面，符合規劃和環境標準；
  - 繼續實行資產管理計劃，以改善供水設施的效率及狀況；以及
  - 繼續檢修斜坡及可能影響斜坡的水管，並為不符合標準的斜坡進行改善工程。

### 綱領(2)：水質控制

	2001-02 (實際)	2002-03 (核准)	2002-03 (修訂)	2003-04 (預算)
財政撥款(百萬元)	160.3	172.4 (+7.5%)	160.6 (-6.8%)	158.8 (-1.1%)

### 宗旨

- 7 宗旨是根據國際及水務署的標準，監控供給用戶的用水水質。

### 簡介

8 水務署負責確保經處理的食水於任何時候，在純度、衛生及安全程度各方面，均符合世界衛生組織指引等國際標準。這項工作包括：

#### 食水

- 食水處理 – 確保經處理的食水在化學成分及細菌含量方面，均符合世界衛生組織就飲用水所建議的國際標準；以及
- 水質控制 – 確保從濾水廠、配水庫、供水接駁位置、用戶水龍頭等地方抽取的測試樣本，均符合世界衛生組織所定的標準。

#### 沖廁用海水

- 海水處理 – 確保所供應的海水在化學成分及細菌含量方面，均符合水務署所定的標準；以及
- 水質控制 – 確保從抽水站、配水庫、供水接駁位置等地方抽取的測試樣本，均符合水務署所定的標準。

9 二〇〇二年，水務署既能在處理用水方面達到所定的水質標準，亦能在監察及控制供給用戶的用水水質方面採取有效的措施。

## 總目 194 – 水務署

### 10 有關水質控制的衡量服務表現準則主要有：

#### 目標

目標	2001 (實際)	2002 (實際)	2003 (計劃)
食水水質 – 供應至客戶供水接駁位置的食水符合世界衛生組織所定的標準(%).....	100	100.0	100.0
海水水質 – 供應至客戶供水接駁位置的海水 93% 符合水務署所定的水質目標(%).....	100	100.0	100.0
<b>指標</b>			
	2001 (實際)	2002 (實際)	2003 (預算)
從濾水廠、配水庫及用戶水龍頭抽取的樣本數目..	25 590	25 286	25 000
在化學成分方面達到標準(%).....	100.0	100.0	100.0
在細菌含量方面達到標準(%).....	100.0	100.0	100.0

### 二〇〇三至〇四年度需要特別留意的事項

#### 11 二〇〇三至〇四年度內，水務署將會：

- 繼續確保供應給用戶的食水水質符合現行的國際標準；
- 繼續在所有水源位置、各個水質處理階段及整個供應和分配系統進行定期的水質測量和監測；
- 繼續在各輻射甄別中心監測原水及食水的輻射水平；以及
- 繼續透過部門網頁發布水質數據。

### 綱領(3)：客戶服務

	2001-02 (實際)	2002-03 (核准)	2002-03 (修訂)	2003-04 (預算)
財政撥款(百萬元)	367.0	410.4	379.5	371.9
		(+11.8%)	(-7.5%)	(-2.0%)

#### 宗旨

12 宗旨是提供客戶服務，並執行水務設施條例及規例的各項規定。

#### 簡介

13 水務署負責為用戶提供快捷有效的服務，並根據水務設施條例及規例對違例者採取行動。這項工作包括：

- 提高有關處理客戶諮詢及投訴方面的效率及成效；
- 執行水務設施條例及規例的各項規定；
- 確保按時發單並迅速按最新情況修訂用戶帳目資料；
- 密切監察拖欠水費情況；以及
- 應付用戶數目的增長。

14 雖然用戶的數目在二〇〇二年持續增長，水務署在客戶服務目標方面仍能達到高水平。在執行水務設施條例及規例方面亦保持令人滿意的情況。

#### 15 有關客戶服務的衡量服務表現準則主要有：

#### 目標

目標	2001 (實際)	2002 (實際)	2003 (計劃)
用戶轉名申請			
郵寄申請 .....	7 日	99.7%	99.5%
親自前往客戶諮詢中心申請 (綜合櫃位) .....	15 分鐘	99.8%	99.8%
結束帳戶後發出終結單 .....	3 日	99.2%	99.2%
發還水費按金 .....	9 日	99.7%	99.7%

## 總目 194 – 水務署

	目標	2001 (實際)	2002 (實際)	2003 (計劃)
申請驗錶# .....	8 日	100.0%	99.6%	100.0%
申請自動轉帳服務(1 個月銀行審 理期不計算在內).....	3 日	99.5%	99.5%	99.5%
水錶的準確程度.....	偏差程度不 超過 +/- 3%	91.5%	91.5%	91.5%
到場處理故障投訴				
食水供應故障 .....	在半日內	99.7%	100.0%	100.0%
其他 .....	在 24 小時內	100.0%	100.0%	100.0%
預先通知經安排的暫停供水.....	在 3 日前給 予通知	99.9%	99.8%	99.9%

# 二〇〇二年四月一日起，目標已由 9 日縮短為 8 日；二〇〇一年數字與先前的目標相關。

### 指標

	2001 (實際)	2002 (實際)	2003 (預算)
用戶數目 .....	2 476 484	2 539 235	2 590 000
所徵收的費用、水費及水費按金(百萬元) .....	2,909	1,945	2,470
年終時所欠付的水費(按徵收水費的日數計算).....	1.6	2.0	1.6
檢控宗數 .....	228	211	220
所徵收罰款(元) .....	351,846	337,650	350,000
就不正常耗水量對內部供水設備進行視察次數.....	10 536	8 674	10 000
公眾查詢及要求提供服務次數 .....	1 039 446	1 066 757	1 068 000
曾處理的爭議及投訴數目.....	36 830	31 580	32 000

### 二〇〇三至〇四年度需要特別留意的事項

16 二〇〇三至〇四年度內，水務署將會：

- 繼續覆檢每年的水費及其他水務費用及收費、處理新的裝錶供水申請、改善服務以滿足用戶日益提高的期望，以及定期覆檢和調整水費按金；
- 透過大眾傳媒，定期宣傳水務署所提供的各項客戶服務和按水務設施條例規定用戶所應負上的責任，並向用戶分發有關資料單張；
- 繼續覆核現行使用的系統、程序和資訊科技，以確保所提供的客戶服務合乎成本效益；以及
- 繼續研制一套以客為本的新電腦系統，為所有客戶提供一站式服務。

## 總目 194 – 水務署

### 財政撥款分析

	2001-02 (實際) (百萬元)	2002-03 (核准) (百萬元)	2002-03 (修訂) (百萬元)	2003-04 (預算) (百萬元)
<b>綱領</b>				
(1) 供水：策劃及分配 .....	4,772.4	4,910.6	4,821.7	<b>4,843.8</b>
(2) 水質控制 .....	160.3	172.4	160.6	<b>158.8</b>
(3) 客戶服務 .....	367.0	410.4	379.5	<b>371.9</b>
	<u>5,299.7</u>	<u>5,493.4</u> (+3.7%)	<u>5,361.8</u> (-2.4%)	<u><b>5,374.5</b></u> (+0.2%)

### 財政撥款及人手編制分析

#### 綱領(1)

二〇〇三至〇四年度的撥款較二〇〇二至〇三年度的修訂預算增加 2,210 萬元(0.5%)，主要因為購買食水的撥款增加。

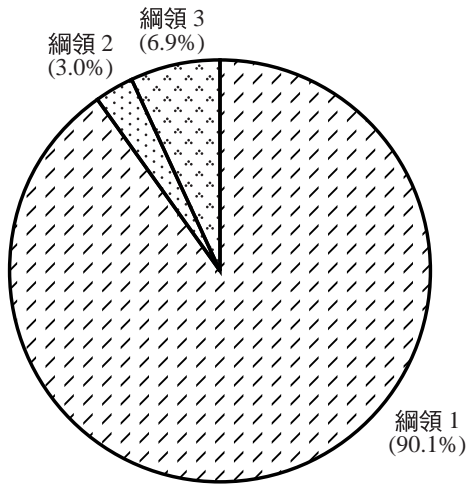
#### 綱領(2)

二〇〇三至〇四年度的撥款較二〇〇二至〇三年度的修訂預算減少 180 萬元(1.1%)，主要因為二〇〇三至〇四年度削減運作開支。

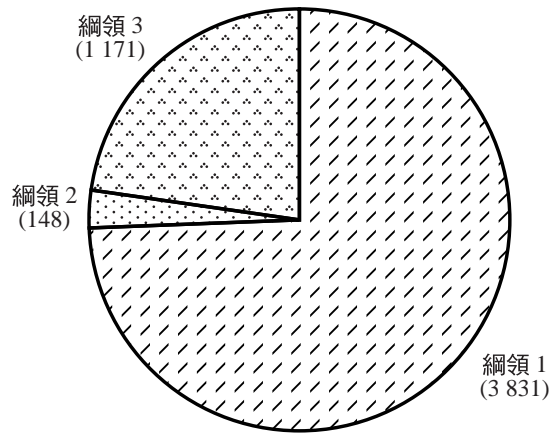
#### 綱領(3)

二〇〇三至〇四年度的撥款較二〇〇二至〇三年度的修訂預算減少 760 萬元(2.0%)，主要因為公務員減薪令全年開支減少。

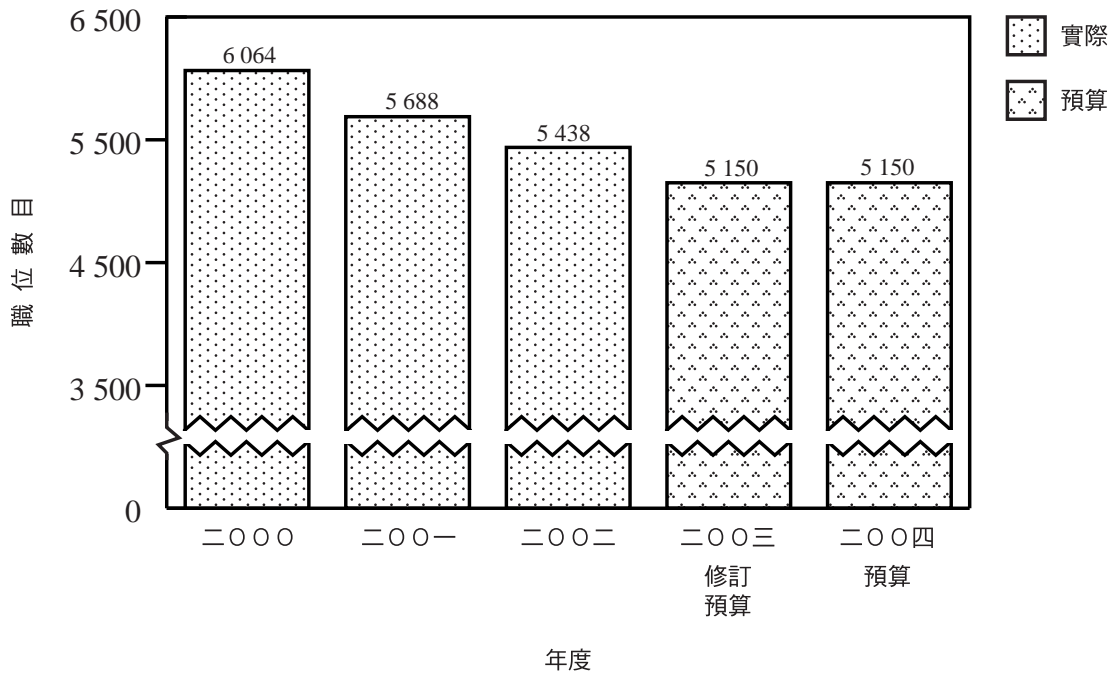
各綱領的撥款分配情況  
(二〇〇三至〇四年度)



各綱領的員工人數  
(截至二〇〇四年三月三十一日止)



編制的變動  
(截至三月三十一日止)



總目 194 – 水務署

分目 (編號)	2001-02 實際開支	2002-03 核准預算	2002-03 修訂預算	2003-04 預算	
	\$'000	\$'000	\$'000	\$'000	
<b>經常帳</b>					
000	運作開支 .....	2,837,628	2,995,790	2,864,170	<b>2,852,977</b>
223	購買食水 .....	2,452,183	2,484,690	2,484,690	<b>2,510,548*</b>
	經常帳總額 .....	5,289,811	5,480,480	5,348,860	<b>5,363,525</b>
<b>非經常帳</b>					
I – 機器、設備及工程					
603	機器、車輛及設備 .....	3,583	1,478	1,478	<b>1,000</b>
661	小型機器、車輛及設備(整體撥款) .....	4,555	8,450	8,450	<b>4,600</b>
	機器、設備及工程開支總額 .....	8,138	9,928	9,928	<b>5,600</b>
II – 其他非經常開支					
700	一般其他非經常開支 .....	1,730	2,990	2,990	<b>5,402</b>
	其他非經常開支總額 ....	1,730	2,990	2,990	<b>5,402</b>
	非經常帳總額 .....	9,868	12,918	12,918	<b>11,002</b>
	開支總額 .....	<b>5,299,679</b>	<b>5,493,398</b>	<b>5,361,778</b>	<b>5,374,527</b>

## 總目 194 – 水務署

### 按分目列出的開支詳情

二〇〇三至〇四年度水務署所需的薪金及開支預算為 5,374,527,000 元，較二〇〇二至〇三年度的修訂預算增加 12,749,000 元，而較二〇〇一至〇二年度的實際開支增加 74,848,000 元。

#### 經常帳

2 在分目 000 運作開支項下的撥款 2,852,977,000 元，用以支付水務署的員工薪金及津貼，以及其他運作開支。

3 截至二〇〇三年三月三十一日止，水務署的人手編制有 5 150 個常額職位。預期在二〇〇三至〇四年度人手編制不會改變。在某些限制下，管制人員可按獲授權力，在二〇〇三至〇四年度開設或刪減非首長級職位，但所有該類職位的按薪級中點估計的年薪總值不能超過 1,166,120,000 元。

4 在分目 000 運作開支項下的財政撥款分析如下：

	2001-02 (實際) (\$'000)	2002-03 (原來預算) (\$'000)	2002-03 (修訂預算) (\$'000)	2003-04 (預算) (\$'000)
個人薪酬				
— 薪金 .....	1,443,141	1,495,839	1,388,946	1,361,386
— 津貼 .....	89,363	113,281	89,257	87,650
— 與工作有關連津貼 .....	6,798	7,715	7,012	6,886
與員工有關連的開支				
— 強制性公積金供款 .....	—	—	—	186
部門開支				
— 電燈及電力 .....	506,798	532,413	532,413	552,413
— 僱用服務及專業費用 .....	64,901	81,332	75,968	74,601
— 燃料及潤滑油 .....	477	630	480	471
— 專門用途的物料及設備 .....	76,750	93,590	80,069	78,628
— 維修材料 .....	53,567	61,133	56,680	55,660
— 合約維修工作 .....	478,328	455,091	485,091	489,511
— 一般部門開支 .....	117,505	154,766	148,254	145,585
	<u>2,837,628</u>	<u>2,995,790</u>	<u>2,864,170</u>	<u>2,852,977</u>

5 在分目 223 購買食水項下的撥款 2,510,548,000 元，用以根據與廣東省當局所簽訂的協議，向廣東省購買食水。

#### 非經常帳

##### 機器、設備及工程

6 在分目 661 小型機器、車輛及設備(整體撥款)項下的撥款 4,600,000 元，較二〇〇二至〇三年度的修訂預算減少 3,850,000 元(45.6%)，主要因為添置新設備的需求有所減少。



## 總目 194 – 水務署

		非經常帳			
		承擔額			
分目	項目	核准	截至	2002-03	結餘
(編號)	(編號) 涵蓋的範圍	承擔額	31.3.2002止 的累積開支	修訂預算開支	結餘
		\$'000	\$'000	\$'000	\$'000
603	機器、車輛及設備				
314	旺角辦事處更換空調裝置系統 .....	4,478	2,000	1,478	1,000
700	一般其他非經常開支				
507	地下供水設施管理計劃顧問服務 .....	30,000	28,080	288	1,632
508	地面供水設施管理計劃顧問研究 .....	2,810	1,572	200	1,038
509	「優質食水 優質生活」宣傳活動 .....	1,000	868	130	2
510	僱用服務以推行地面供水設施管理計劃及水壓管理計劃 ..	4,400	239	1,212	2,949
511	僱用服務以推行能源審核計劃 .....	1,530	—	660	870
514	更換及提升電腦與系統 .....	2,460	—	—	2,460
515	為專業及技術人員提供訓練研習班 .....	1,550	—	—	1,550
		43,750	30,759	2,490	10,501
	總額 .....	<u>48,228</u>	<u>32,759</u>	<u>3,968</u>	<u>11,501</u>